

1

Localidad - Santa Ana (Santiago del Estero)
Escuela - N.º 23
Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Supersticiones

(a) Supersticiones relativas a fenómenos naturales o naturaleza inanimada

Ejemplos:

- 1º. Cuando se forma un arco iris es señal de seca
- 2º. " " " " círculo en el sol es " " "
- 3º. " " " " " la luna, si es grande, anun-
cia lluvia; y si es chico, anuncia seca.
- 4º. Cuando se forman nubes de color azul verdoso es señal
de tempestad acompañada de piedra.
- 5º. Cuando un relampago, refleja luz blanca es señal de mucha agua
- 6º. " " " " " colorada anuncia tempestad
con piedra
- 7º. La luna nueva cuando se la ve por primera vez, hay que en-
señarle alguna moneda, para que aumente el dinero.
- 8º. Cuando se la ve de frente, anuncia suerte.
- 9º. Cuando se aparece una luz blanca, se cree que no es una
luz mala, sino que alguna persona que ha muerto ha dejado
dinero enterrado.

(b) Supersticiones relativas a plantas y árboles

- 1º. El paraiso, la pita y la ruda son plantas que a-
traen la desgracia en una casa.
- 2º. La higuera, colocada muy cerca de las casas, anuncia que
la felicidad no llegará a la casa.
- 3º. Para salvar las plantas de las heladas, se dice que hay que
sacudirlas con las mismas hojas y basura que haya debajo
de la planta, y esto hay que hacerlo muy temprano.

(c) Supersticiones relativas a animales

- 1º. Cuando canta un gallo, anuncia luto.
- 2º. Cuando el zorro llega a las casas, anuncia desgracia.
- 3º. Cuando anda un champi, anuncia buenas noticias.

4^a - Cuando el gallo canta a deshora, anuncia descompostura.

5^a - Cuando sacude la pata el buey, anuncia lluvia.

6^a - Cuando grita el tero, anuncia lluvia o llegada de ausentes.

7^a - La arañita blanca, anuncia plata.

8^a - Cuando esta cata gita o vuela de noche, se dice que muere un casado.

9^a - Cuando un perro se revuelca, anuncia visita; pero si es en un cuero, que va morir alguien.

10^a - Cuando un gallo canta agitando las alas, frente a la puerta de casa, anuncia buenas noticias.

D) Supersticiones relativas a faenas rurales

1^a - Cuando carnean, guardan la piel, para que no se acabe la majada o hacienda.

2^a - Cuando se señala la majada, la parte que se corta de las orejas para formar la señal, se entierra en un hormiguero para que aumente la majada.

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - María G. Ledesma

2

Relaciones

Abajo de mis almohadas
Tengo un puñal escondido
Para quitarte la vida
Si no te casas conmigo.

Me gusta la cinta verde
Mucho más la capecita
Me dices que andas de novio
Con uno de aquí cerquita.

Abajo de mis almohadas
Tengo un puñado de lana
Yo me he de casar con otro
Dios has de quedar con ganas.

Me gusta la cinta verde
Porque es color de esperanza
Mosito si Ud. me quiere
No me tenga desconfianza.

En mi rancho de Totora
Hecho de paja y terrón
Tengo prenda Nicanora
Tráilo a tu disposición.

El anillo que me distes
En el valle se me lo quedó
Una niña de tu nombre
Del dedo me lo sacó.

Ustedes los hombres son
Gavilanes sin patentes
Que no tienen compasión
Con las jóvenes inocentes.

El anillo que me distes
Fue de vidrio y se quebró
El amor que yo te tuve
Fue poquito y se acabó.

Niña de los ojos verdes
Y de los labios colorados
Tus padres serán mis suegros
Y tus hermanos mis cuñados

Será verdad, será broma o será cierto
Quisiera verte y no verte
Quisiera amarte y no amarte
Quisiera tirarte un tiro
Pero quisiera matarte

Mozo de los ojos verdes
Y de los labios colorados
Mis padres ~~no~~ quieren y no
Ni mis hermanos cuñados

Una media luna y una luna entera
Como quieres que te quiera
Si tu madre no me quiere.

Me voy arrancar los ojos
Y tirarlos en un mar profundo
Ojos que ven y no gozan
Para que andarán en el mundo

Si tú te arrancas los ojos
Con qué me vas a mirar.

En la puerta de mi casa
Tengo una piedra lisa
Que en ella me resbalé
Bienaiga esta niña linda
Que en ella me enamoré.

Yo no he visto flor más bella
Más clavel más encarnado
Más mujer a mi gusto
Que la que tengo a mi lado.

La prueba de que te quiero
No te digo nada
El buen querer.
Siempre nace con la lengua atada.

Quisiera verte bien mía
Treinta días en el mes
Cien veces en la semana
Y por minuto una vez.

Uno, dos, tres
Mi amor no es para Ud.

Uno, dos, tres, cuatro
Si no me quiere me mato

Debajo de mis almohadas
Tengo una tortá
Con un letrero que dice
Matate que me importa.

Palomita almidonada
De donde has sacado almidón
Parece que me has robado
La llave de mi corazón.

El panuelito que me distes
Con el mio fueron dos
Para limpiarme los ojos
Cuando me acuerde de ~~vos~~

De la tierra nace el trigo
Del trigo nace la flor
Ud. prenda con dueño
No le conviene el amor

Si la piedra se calara
Como se cala el melón
Calaría mi pecho
Y le daría mi corazón.

En el cielo está una nube
En la nube está un reloj
En el reloj está un letrero
En el letrero dice
Que se casemos los dos.

Relaciones

3

25 de Mayo
Todos los años florecer
Con la palabra del cura
Compañeros hemos de ser.

Tienes pecas en la cara
Pero no te dé cuidado
Que mejor parece el cielo
Cuando está más estrellado

Como las aves al rudo viento
Como la luna pálida al sol
Así te busca mi pensamiento
Así te quiere mi corazón

La albaquita que me distes
La riego todos los vernes
Como quieres que te quiera
Si tienes quién te gobierne

El corazón tengo herido
Y las heridas me duelen
No está muy lejos de aquí
La que curármelas puede

La naranja es naranjada
El limón es color cana
Como quieres que te quiera
Si tu corazón me engaña

Uno, dos, tres, cuatro y cinco
Y otro cinco serán diez
Ya le he besado las manos
Voy a besarle los pies

Meto la mano al bolsillo
Y saco una cinta morada
Si por vos pierdo la vida
Digo que no pierdo nada.

La casa de mi suegra
La lleva el viento
Amalaya la llevara
Con ella adentro.

Una rosa tan florida
Un clavel tan florecido
Tanta confianza me tiene
Sin haberme conocido.

Yo soy como la aceituna
Pendiente en el olivar
Que no les creo a los hombres
Aunque los vea llorar.

En la copa de mi sombrero
Tengo un papel de quinientos
En el letrero que tiene
Palabra de casamiento.

Localidad - Santa Ana
 Escuela - N° 23
 Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Adivinanzas

Soy una muerte tremenda
 Un pesado metal
 Más ligera que un viento
 Sirve de bien y de mal
 (La bala)

Una cosa grande
 Con doce pilares
 Cada pilar tiene
 Treinta puntales
 El año, los meses y los días

Una cosa bien compuesta
 Sabiéndola componer
 Dentro de un desposorio
 Es cosa de no creer
 (La mentira)

Soy amigo de la luna
 Enemigo del sol
 Cieno la oración
 Friendo la luz y me voy
 (El tulo)

Arriba grita
 Abajo adora
 Chifla que chifla
 La chifladora
 (La campana)

Fui por un caminito
 Enconté una niña sin brazos
 Por comerle el corazón
 La hice trescientos pedazos.
 (La zandía)

Una vieja con un solo ojo
 Que entristece a todos los flojos
 (El hacha)

Alipico tuvo un hijo
 Sin alas, patas ni pico
 De los hijos de Alipico
 Nacieron con alas, patas y pico
 (La gallina, el huevo y los pollos)

Una nineta tan melindrosa
 Tan fiera y tan fastidiosa
 (La víbora)

Un infeliz, colgado de la nariz
 (El torcedor)

Una caja bien labrada
 De madera bien tachada
 Que cinco la despertaba
 (La guitarra)

Una negrita caliente
 Que arregla a toda la gente.
 (La plancha)

Joaquín campero
Capa rosada, sombrero negro
(El fuego)

Una caja de mil y tierras
Que se abre y se cierra
(El día y la noche)

Tengo un posito
De lavar mi cuajo y cuajaroncito
(El confesionario)

Bajese del belludo
Cite lo blando en lo duro
(El caballo atado al palo)

Este era mi pensamiento
De decirte cierta cosa
Que eso que reposa
En una cama de rosa
(La estera y el queso)

Garra, pero no de cuero
Pata pero no de vaca
(La ganapata)

Adivinanza que no tiene
Tripas ni panza
(La balanza)

Una vaquita oser
Colita rosca
(El alacran)

Un animalito de Arimundia
Que pare y no cria
(La langosta)

Saltaba, estaba
Pa todos los contentaba
(La taba)

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Nombre de la persona que lo narra - Sr. Apolinar Gutierrez

Edad de esta persona - 78 años

Si el maestro sabe que lo conocen otras personas - No

Verdos Criollos

Atiendan señores mis
Atiendan los contari.
El argumento de Jeronimo Páez.
El comenzó a padecer
En edad de catorce años
En el pueblo de Dolores,
Cosa que no habiam pensado
Se jugaban unas carreras
El 25 de Mayo.
Suigo que supo de estas carreras
Se pide licencia al padre
Para divertirse una vez a los años,
Contéstalo el viejo y le dice:
Sea licencia está decidida
Ningue nunca jamás de mi casa.
Hasta hoy día no has salido.
Te vas, agarra tu caballo,
Y tráelo de disponerlo,
Porque si vas a esas carreras
Tambien has de ir a correr.
A fines de la semana,
Día sábado salió
Con su caballo tirando
Día domingo llegó.
Ya está la gente reunida
Hablando palabras, decía
Al que desensille caballero

Que a correr he venido,
No pasé un entremetido
De los que andan a la oreja
Que diera parte al Comandante
Que él tenía un rayero.
El Comandante le decía:
Vaya correr esta carrera,
Aunque no he tenido pensado
El cobojón me lo hadietado.
Ya se pusieron a medir el tiro
El tiro de cuatro cuadras
Ya traian las romanas
Y tambien, los romaniaban
Que habian de largar
En partidas señaladas.
Como está, fue cosa de trampa,
Lo ponin de rayero
El suegro del Comandante.
Ya Jeronimo les largó
Disparando les ganó.
De allá pega un grito el Comandante,
No me entregue la parada,
Que la carrera está en trampa.
Páez no dijo más razón,
De su caballo se bajó
Y le preguntó al rayero.
Si su caballo ganó

(2)

Contesta el rayero y dice:
Tu caballo ganó a medio cuerpo
Yo la plata no le entrego
Por la trampa que tú me hiciste.
Trampa ninguna no ha habido,
Parez dijo esta razón.
Porque arrastran una espada,
Se valen de la ocasión.
Ni bien acabó la razón
Ya me lo tomó del cuello
Entregueme tú la harada
Sin que le parte ni un medio.
De allá se viene el Comandante
Arrearlo con las riendas
Y llevarlo por delante
Aguardese mi Comandante,
Que yo no soy de su gente
Ni tampoco de su pueblo.
Si tú se ha pensado eso
Se ha equivocado medio a medio.
Ya volaron las piernas al suelo
Echando mano a sus espadas.
La gente los atajan,
Jerónimo Parez se trataba.
No lo oya hacerse una topada.
En un claro que les hacen
Tienen y se hacen una topada.
Parez lo alcanzó a rasguñar
Que le voló una quijada,
Esto sucedió muy tarde
Porque fue al entrarse el sol.
Por atender al herido,
El malhechor se escapó,
Luego que lo vio el padre,
El hijo lo conoció
Y también le preguntó:

Qué le había sucedido.
Es poca cosa mi padre, le dice.
En un caso semejante:
Háde saber que en Dolores
He malherido al Comandante,
No pienses, hijo, por eso,
Que me causa sentimiento,
El sentimiento que tengo
Es que no lo hayas muerto.
Ya le echaba la bendición,
Pedi el favor que quieras,
Que para servirte estoy,
Bueno, mi padre, le dice:
Que había sido mi venicio
Ahora en esta ocasión
Que me preste su favor.
¡Hala hijo de mis entrañas
En vano ha sido tu venida
¿Quien sabes vos que mis armas
Las estoy dejando
Para después de mis días.
No piense padre por eso,
Que me causa sentimiento
No son los primeros hombres
Que se sirven tan a tiempo.
Tan solo se cuidado tenía
El rato que menos piensa
Podí al rancho una partida
El Yese de la partida
Pega un grito!
Parez queda muy atento,
Salí Parez para fuera
Que traiga orden del Comandante
De llevarlo vivo o muerto.
Parez contesta y les dice:
Eso es lo que no puede ser.

Permisos que soy varón
 Si padre es el por mi padre
 O me presta su facón.
 Contéstame el viejo y le dice:
 De antes cuando yo era mozo
 Y cualquier riesgo me largaba
 Cuando no tenía mi facón
 Con mi cuchillo peleaba.
 Tentado, arremangándose estaba.
 Formesen como un coral
 Este mozo enfurecido
 Como los en primavera.
 Ya lo comienza a pelear,
 Lo pelean todo el día,
 Ninguno lo podía traer.
 Ya comienza este mozo
 En un fuego encendido
 El que no lo dejó marchar
 Lo decía malherido.
 Ya subió en su caballo
 A los campos la giraba
 Las lágrimas de la madre
 Por los campos derramaban.
 Parate, hijo de mis entrañas
 Que pare tanto dolor.
 Puede ser que no te vuelva ves.
 Te hecharé la bendición
 Ya le hecharé la bendición
 Te voy a pedir un favor
 Que vas a lo de tu padrino
 Que te heche la bendición
 Buenos, mi madre, le dice
 Ya ha conseguido ya conmigo
 Aunque bueno y conozco
 Que allí se me arriega el peligro.
 Ya dio vuelta su caballo

Con su padrino se encontró,
 Con el sombrero en las manos
 La bendición le pidió.
 El padrino le preguntó
 Que según sean sus delitos
 El había de remediar.
 Diga padrino, le dice
 No si quiera incomodar.
 Delitos que yo cometa
 Golito, lo que he de hacer.
 Ya le comienza hacer instancias
 Hasta que lo hace consentir
 Que descuellara su caballo
 Y se recostara a dormir.
 El padrino lo traicionó
 Mientras Paz dormía
 Lo entregó a la Policía
 Atado de pies y manos.
 Lo llevan a Buenos Aires
 Por Dolores lo traicionaron
 Los hermanos de este mozo
 Salieron en seguimiento
 Y a una casa llegaron
 Preguntaron de este mozo.
 Sabía una mujer y les dijo:
 De Buenos Aires lo pasaron
 Pero ante noche se pesa ido
 Que de un tiro que le ha hecho
 De los umbrales hacia dentro
 Y roto cuatro cabos y un fargento.
 Contestan los hermanos y dicen:
 Ya no lo contamos muertos
 Ya salieron estos mozos
 Y trase, a golase.
 En partes a medio correr.
 Y se soló mentado

(4)

Se había costado
De la Banda Oriental,
Sota les aseguraba
Que donde se toparan mano a mano
Quien se defendía de Sota
En el mundo no había hallado.
El jefe de la partida,
A Sota le decía:
Si lo llegas a aventurar
Sargento te voy a nombrar.
Sota iba con la esperanza
De ser Sargento primero.
Ya vinieron y se toparon
Como gallos sin renicero.
Pelea más linda
Que jamás la pienso ver.
Vinieron corriendo
Y se pisaron fue a pie.
Habían chispeado los puñales
Que daba miedo y temor.
Por ahí Pérez lo aventuró,
Le pegó una puñalada
Y del partió el corazón.
Si te mueres, no me importa,
Si esta te he pegado bien.
Ya no haré volver por otro.
Ya subió en su caballo
Dispuesto a disparar,
Dio con un viscachera,
Se le dio vuelta el caballo,
Pero no se había turbado.
Porque salió corriendo
Con el puñal en las manos.
Dijeron caer valientes,
Pudieron un varón.
Ya lo comienzan a pelear

Lo peleaban todo el día
Ninguno lo podía tocar.
Al otro día de mañana
Pérez andaba cansado, muerto,
Luego que vio a sus hermanos
Se le vuelve el alma al cuerpo.
¡Ay! hermanitos de mi vida, le dicen
¡Sientate a descansar!
Nosotros vamos a pelear.
Allí era una travesía grande
Donde no se veía agua ninguna.
Echaban la gente peleando
A donde se veía una laguna.
Se juntan estos tres hermanos
Se juntan a consultar
Que giro podrían tomar
Para librarse del peligro.
Le dijeron les decía:
¡Ay! hermanitos de mi vida
Por Vds me he librado.
Yo voy a lo de mi padrino
A vengar mis agravios.
El padrino había sabido
Las hazañas del ahijado
Hizo traer una comisión
Para tener en su resguardo.
Ya subió en su caballo
Y a galopar comenzó
A eso de las doce en punto
A lo de su padrino llegó.
Al centinela que estaba,
Por su padrino preguntó
El centinela le contestó
Su padrino está durmiendo
Nadie puede hablar con él
No bien terminó la razón

(5)

7

Al pronto lo degolló
Y a dentro se dirigió,
Del peirón a los umbrales
Con su padrino se encontró,
Con el sombrero en las manos
La bendición le pidió
El padrino se sorprendió
Que ni la bendición le hechi
Más o sea fuerza que por voluntad
La sabe el padrino
Quien la debe la ha de pagar -
La lo hace acertar
En medio de la casa
Que sirviera de ejemplo.
Pero por andar en el mundo
Pero dejó que contor
El se entraba a los indios
Y no lo pudieron lograr.

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Nombre de la persona que la narró - Simón Astrada

Edad de esta persona - 65 años

Si el maestro sabe que la conocen otras personas - Sí

El Kacuy (Cuento)

Se cuenta que en la selva, vivía un pájaro nocturno que dejaba sentir su canto lastimero en la estación del verano.

Este pájaro llamado "Kacuy" tiene su historia que es la siguiente:

En tiempos muy remotos, existía una pareja de hermanos que habitaban un rancho en las selvas.

Desde la muerte de sus padres, vivieron solos, manteniéndose con los frutos naturales que recogían del bosque.

El era muy bueno y amaba mucho a su hermana, Ella por el contrario, era cruel y perversa con su hermano.

Desesperado con la ingratitud de su hermana, abandonaba su rancho y se iba al bosque, pero siempre pensando en ella, pues, a su vuelta le traía, algarrala, los mistoles más dulces, tunas o algún panal de lachiguana, lo que le costaba gran trabajo y pequeños dolores; pero ella se mostraba indiferente y hasta se gozaba de sus penas.

Ella se ocupaba de hilar o tramar alguna colcha en sus telares,

El conocía muy bien el monte y salía continuamente a cazar, pero una vez, al rolear una perdiz, cayó ésta en medio de unas espinas, que al querer sacarla lo pincharon en la mano.

Fue a su casa y le pidió a su hermana un poco de agua para lavarse. Ésta le llevó pero en lu-

gar de servirle, le deramo' en su presencia, pero como él era tan bueno le perdonaba.

Pero sucedió que un día le volcó la hollita donde cocinaba el loco, dejándolo sin tener que comer, entonces, y sin poder sufrir más pensó vengarse y lo hizo así: Invitó a su hermana a que fueran a un lugar donde había mucha miel. Cuando llegaron al árbol, la hizo que se tapara bien con un poncho que llevó para que no la piquen las avejas y él colocó un lazo en la orqueta más alta del árbol para que subiese su hermana y subir él también.

Una vez arriba y sin descubrirse, le hizo creer a ella, de que recién iba subiendo y con gran dificultad porque tenía que ir cortando las ramas del árbol para poder subir, cuando, en realidad, iba bajando.

Después sacó el lazo y huyó.

Ella quedaba presa en el árbol y después de unos instantes en que no se sentía rumor alguno, habló, pero nadie le contestó, entonces empezó a temer y se levantó el poncho dejando una rendija por donde mirar.

Como era de noche no vio nada y el ruido de los insectos la aturdió, pues parecía que estaban furiosos con ella, tenía deseos de arrojarse, pero no se animaba y sufría horriblemente por los remordimientos del alma.

Así pasó el tiempo y poco a poco el cuerpo de ella fue convirtiéndose en ave y de los brazos le salían plumas desde los hombros a las manos, las piernas se le desfiguraron, como igualmente la nariz y las uñas que se encorbaban. Así nació el "Kacuy" y se internó en el bosque llamando a su hermano perdido con su grito lastimero:
¡Kacuy...! ¡Kacuy...! ¡Kacuy...! cuy...cuy...!

Localidad - Santa Ana
 Escuela - N.º 23
 Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Ceremonias con que se solemnizan la muerte de los Angelitos.

Se acostumbra por estos lugares celebrar la muerte de un angelito de la siguiente manera:

Una vez muerto el angelito, se lo arregla con cintas, flores, y se le pone un par de alas hechas de papel de color, y se lo coloca en una mesa tendida, a cuyo alrededor se ponen las velas.

Se dice que para que el Angelito vaya al cielo es necesario hacerle baile, cantar alabanzas y letanías; porque si no se le hacen así vendría a llorar al rancho de su familia. Al baile se suspende al amanecer y los músicos cantan el verso del Angel (despedida)

Con una luz en la mano
 Desde lejos he venido
 A velar este Angelito
 Que el Señor lo ha recogido

La madre de este Angelito
 Cuán dichosa no será
 Pues en el cielo tendrá
 El alma de este Angelito

Angelito de mi vida
 Llévate un ramo en los manos
 En el cielo y en la gloria
 Rogarás por tus hermanos

Todas las madres se acercan encomendándole obsequios como ramos de flores, monjes de cintas para los Angelitos suyos que se encuentran muertos. Después lo llevan al enterrar.

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - María G. Ledesma

La Telesita (Cuento)

Por éstos lugares se ha extendido muchísimo la creencia de que existe una alma milagrosa, llamada Teresa, ó Telesita, a quien profesan una cierta devoción. Es invocada especialmente en casos de pérdidas con la seguridad de ser atendidos.

Se cuenta que era una mujer andante que le gustaba mucho las reuniones, los bailes y aún le gustaba tomar pero con toda inocencia.

En una de sus peregrinaciones y sintiéndose el cuerpo endurecido por el frío, dió la casualidad que vió un árbol que estaba ardiéndose y fué a calentar su cuerpo, cuando una llama le agarró el vestido y desesperada salió corriendo y gritando, pero se ardió con más rapidez.

Consumida en esa forma, se dice que se purificó de su vida alegre y la inocente es considerada como una deidad en éstos lugares.

Las promesas de la Telesita, consisten en que el promesante tiene que bailar siete chacareras y tomar siete copas de caña. También paga las velas y los licores. Por acá hay una persona que se encarga de hacer estas promesas, y todos los que desean le piden a ella que les haga la promesa, y si consiguen lo que piden, ella misma se encarga de hacerla cumplir.

Al mismo tiempo que hacen la promesa, eligen los bailarines y el músico.

Cuando el dueño de la promesa no sabe bailar, nombra un reemplazante.

La señora encargada, prepara un muñeco hecho de trapos

1. le pone alas hechas de papel y lo coloca sobre una mesa tendida alrededor del cual encienden velas.

La pareja de indicados da principio al baile cumpliendo la promesa hecha.

La concurrencia sigue el baile y éste dura hasta que se terminen las velas.

Loc
Escu
Nov

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Ledesma

El Gato (Baile criollo)
Cantan los músicos

1.ª Alon

Para subir al cielo
De mis amores
Tengo una escalerita
De varias flores

Para subir al cielo
Ay! de mis arcías
Que perdida las tengo
Mis esperanzas

2.ª Alon

A las mares más altas
Se van los rios
Donde se van tus ojos
Se van los míos

En los valles más altos
Tengo sembrado
Azafraán y pimienta
Canela y clavo.

Localidad - Santa Ana

12

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Ledesma

Los Aires (Baile criollo)

Cantan los músicos

A los aires y más aires

A los aires y zainón

Una vueltita por el aire

Hecha vos como varón

El - Bincha negra en el pelo

Te habías atado

Antes que yo me muera

Te has enlutado.

(Repiten los músicos)

Ella - De terciopelo negro

Tengo cortinas

Para enlutar mi lecho

Si tu me olvidas

Cantan los músicos:

Vida de dos amantes

Vida penosa

Aunque trabajosita

Pero gustosa.

Localidad - Santa Ana

13

Escuela N.º 22

Nombre del Director - Maria J. Lederma

Remedio (Baile criollo)

Cantan los músicos

Este baile de remedio
Fue traído de Tucumán
Lo trajeron para remedio
Y lo tomaron para refrán

Sali remedio sali
Sali a curar mal de amor
El que no muere agoniza
En los brazos del rigor

Sali remedio sali
Sali que te vanidoso
Si no te dan caña dulce
Te darán caña vral

La víbora cuando pica
En la verde no aparece
La mujer engañadora
Docientos palo merece

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Ledesma

El Triunfo (Baile criollo)

Cantan los músicos

1.º Aton

Triunfo madre

Triunfo de las mujeres

Que bonito lo bailan

Cuando ellas quieren

Cuando ellos quieren

2.º Aton

Triunfo madre

De una y mil veces

Que bonito lo bailan

Los corobees

Los corobees

Localidad - Santa Ana
 Escuela N.º 23
 Nombre del Director - Mario J. Ledesma

La resfalosa (Baile cívico)

Canton los miseros

Anteayer me confesé
 Con el cura de Santa Rosa
 Y me dió de penitencia
 Que baile la resfalosa

Anteayer me confesé
 Con el cura de Santa Clara
 Y me dió de penitencia
 Que resfalosa bailara

Anteayer me confesé
 Con el cura del Carmelito
 Y me dió de penitencia
 Que bailara yo solito

Localidad - Santa Ana

Escuela - N.º 23

Nombre del Director - Maria G. Pedesma

16

Baile criollo
La Chacarera

Cantan los músicos
1.º Alon

Dicen que los afligidos
Se consuelan con llorar
Yo soy afligido y lloro
Y no me puedo consolar

Yo no se como otros hallan
Remedio para olvidar
Salgo en busca del olvido
Y vuelvo con mas voluntad
2.º Alon

Allá voy a ver si puedo
Voy dudando si podré
En la Batús donde hallo
Siquiera el deber haré

Ya me voy ya me estoy yendo
Ya me han de estar aguardando
Porque si no voy tan pronto
Ya me han de estar enojando